

SMLOUVA O POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB E-LEARNINGU

evid. č. ČÍŽP:

Smluvní strany:

Česká republika – Česká inspekce životního prostředí
se sídlem Na břehu 267/1a, Praha 9 – Vysočany, Praha 10, PSČ: 190 00
IČO: 416 93 205
zastoupena: Ing. Erikem Geussem, PhD., ředitelem
(dále jen „objednatel“ nebo „ČÍŽP“) na straně jedné

a

Název: RENTEL a.s.
se sídlem: Pod Třešněmi 1120/18, 152 00 Praha 5
zastoupená: , předseda představenstva
IČO: 26128233
DIČ: CZ26128233
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze v odd. B, vložka č. 6265
bankovní spojení:
číslo účtu:
(dále jen „poskytovatel“) na straně druhé

(objednatel a poskytovatel dále též jen „smluvní strany“)

uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku v souladu s ustanovením § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“) a v souladu s příslušnými ustanoveními zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o veřejných zakázkách“) tuto

smlouvu o poskytování služeb e-learningu:

Preambule

Tato smlouva je uzavírána mezi ČÍŽP a poskytovatelem, jakožto vítězným uchazečem zadávacího řízení na veřejnou zakázku malého rozsahu s názvem „Vzdělávací portál pro zaměstnance ČÍŽP“, prováděného objednatelem pod interním evidenčním číslem zakázky /1-19/ (dále jen „veřejná zakázka“).

Článek I.

Úvodní ustanovení

1. Účelem této smlouvy je vymezení práv a povinností smluvních stran při zajištění ve smlouvě dále specifikovaných služeb e-learningových kurzů prostřednictvím vzdělávacího portálu pro zaměstnance ČÍŽP.
2. Poskytovatel prohlašuje, že je odborně způsobilý ke splnění všech závazků podle této smlouvy, že se detailně seznámil s rozsahem a povahou předmětu smlouvy, že jsou mu známy veškeré technické, kvalitativní a jiné podmínky nezbytné k realizaci předmětu smlouvy a že disponuje

takovými kapacitami a odbornými znalostmi, které jsou nezbytné k realizaci předmětu smlouvy ve sjednaných termínech a za dohodnutou cenu.

3. Poskytovatel se zavazuje plnit své závazky plynoucí z této smlouvy v souladu s platnými právními předpisy, jakož i v souladu se všemi normami obsahujícími technické specifikace a technická řešení, technické postupy nebo jiná určující kritéria k zajištění, že služby vyhovují předmětu smlouvy a veškerým zadávacím podmínkám veřejné zakázky.

Článek II. Předmět smlouvy

1. Poskytovatel se touto smlouvou zavazuje po sjednanou dobu poskytovat objednateli:
 - a) prostřednictvím vzdělávacího portálu e-learningové kurzy specifikované v příloze č. 1 této smlouvy,
 - b) prostřednictvím vzdělávacího portálu e-learningové kurzy, nespecifikované v příloze č. 1 této smlouvy, budou-li objednány,
 - c) on-line přístup do vzdělávacího portálu, pro každého zaměstnance objednatele, který umožní zaměstnancům přístup k e-learningovému kurzu, jeho absolvování a vykonání zkoušky a stažení osvědčení o absolvování kurzu v elektronické podobě (pdf),
 - d) on-line přístup do vzdělávacího portálu pro oprávněné osoby objednatele (uvedené v příloze č. 2 této smlouvy), který ČIŽP umožní objednání e-learningového kurzu, který není specifikován v příloze č. 1 této smlouvy a přihlašovat zaměstnance objednatele na jednotlivé kurzy,
 - e) on-line přístup do vzdělávacího portálu pro oprávněné osoby objednatele (uvedené v příloze č. 2 této smlouvy), který ČIŽP umožní evidenci o průběhu vzdělávání svých zaměstnanců objednatele v rozsahu: jméno a příjmení zaměstnance, informaci o tom, zda ten který kurz absolvoval, kdy se tak stalo a výsledek zkoušky zaměstnance objednatele; tato evidence bude moci být kdykoliv objednatelem stažena ve formátu excel a dále
 - f) do 30 (slovy: třiceti) dnů od účinnosti smlouvy zaškolit oprávněné osoby objednatele uvedené v příloze č. 2 této smlouvy v rozsahu osmi hodin na osobu.

e-learningové kurzy a parametry on-line přístupu do vzdělávacího portálu poskytovatele (dále jen „služby“) jsou specifikovány v příloze č. 1 této smlouvy.

2. Poskytovatel touto smlouvou poskytuje objednateli nevýhradní, nepřenosné právo k užití (licenci) software poskytovatele určených k poskytování služeb výhradně na pracovních stanicích objednatele v počtu odpovídajícím aktuálnímu počtu zaměstnanců dle platné organizační struktury, a to jen k účelu vyplývajícímu z podstaty software a její dokumentace, na dobu trvání této smlouvy a jen pro území České republiky. Poskytovatel dále poskytuje objednateli licenci k užití tiskových výstupů plnění předmětu této smlouvy; tato licence je poskytnuta bez časového omezení. Žádné jiné užití software než to, které je výslovně stanoveno touto smlouvou, není dovoleno.
3. Služby podle č. II. odst. 1 této smlouvy bude poskytovatel objednateli poskytovat formou paušálních služeb průběžně po celou dobu trvání této smlouvy.
4. Objednatel není povinen v průběhu trvání této smlouvy činit objednávky kurzů, které nejsou specifikovány v příloze č. 1 této smlouvy.
5. Objednatel se touto smlouvou zavazuje zaplatit poskytovateli za řádně poskytnuté služby sjednané ceny ve výši a za podmínek uvedených dále v této smlouvě.

Článek III.

Místa plnění, doba poskytování služeb

1. Místem plnění podle této smlouvy je sídlo poskytovatele a níže uvedená sídla ředitelství a oblastních inspektorátů ČIŽP:
 - sídlo ředitelství ČIŽP v Praze na adrese: Na břehu 267/1a, 190 00 Praha 9;
 - sídlo OI ČIŽP v Praze na adrese: Wolkerova 40/11, 160 00 Praha 6;
 - sídlo OI ČIŽP v Brně na adrese: Lieberzeitova ul. 14, 614 00 Brno;
 - sídlo OI ČIŽP v Brně, pobočka Zlín na adrese: třída Tomáše Bati 3792, 760 01 Zlín;
 - sídlo OI ČIŽP v Českých Budějovicích na adrese: U Výstaviště 16, 370 21 České Budějovice;
 - sídlo OI ČIŽP v Havlíčkově Brodě na adrese: Bělohradská 3304, 580 01 Havlíčkův Brod;
 - sídlo OI ČIŽP v Hradci Králové na adrese: Resslova 1229, 500 02 Hradec Králové;
 - sídlo OI ČIŽP v Liberci na adrese: Třída 1. máje 858/26, 460 01 Liberec;
 - sídlo OI ČIŽP v Olomouci na adrese: Tovární 1059/41, 779 00 Olomouc;
 - sídlo OI ČIŽP v Ostravě na adrese: Valchařská 15, 702 00 Ostrava;
 - sídlo OI ČIŽP v Plzni na adrese: Klatovská tř. 48, 301 22 Plzeň;
 - sídlo OI ČIŽP v Ústí nad Labem na adrese: Výstupní 508/9, 400 07 Ústí nad Labem;
 - sídlo OI ČIŽP v Ústí nad Labem, pobočka Karlovy Vary: Závodní 152, 360 18 Karlovy Vary.
2. Služby podle této smlouvy se poskytovatel zavazuje objednateli poskytovat po dobu neurčitou od nabytí účinnosti smlouvy.

Článek IV.

Cena služeb a platební podmínky

1. Za poskytované e-learningové kurzy podle čl. II. odst. 1 písm. a) a b) této smlouvy se objednatel zavazuje zaplatit poskytovateli paušální cenu ve výši 12 400 Kč (slovy: dvanáct tisíc čtyři sta korun českých), za kalendářní měsíc. Cena služeb spojených s poskytováním e-learningových kurzů specifikovaných v čl. II. odst. 1 písm. c), d), e) a f) této smlouvy a cena za poskytnutí licencí podle čl. II. odst. 2 této smlouvy je zahrnuta v paušální ceně e-learningových kurzů. Cena e-learningových kurzů podle čl. II. odst. 1 písm. a) a b) této smlouvy, služeb spojených s poskytováním e-learningových kurzů specifikovaných v čl. II. odst. 1 písm. c), d), e) a f) této smlouvy a cena za poskytnutí licencí podle čl. II. odst. 2 této smlouvy společně dále jako „cena služeb“.
2. Ceny služeb podle této smlouvy jsou sjednány jako ceny nejvýše přípustné a zahrnují veškeré náklady poskytovatele spojené s plněním předmětu smlouvy. Součástí cen služeb jsou ceny za služby a dodávky, které v zadávací dokumentaci veřejné zakázky nebo v této smlouvě nejsou výslovně uvedeny, ale poskytovatel jako odborník o nich ví nebo má vědět, že jsou nezbytné pro řádné poskytování služeb.
3. Poskytovatel přebírá nebezpečí změny okolností ve smyslu ustanovení § 1765 odst. 2 občanského zákoníku.
4. Cenu služeb bude objednatel hradit poskytovateli měsíčně na základě daňového dokladu – faktury, kterou je poskytovatel oprávněn a povinen vystavit objednateli do 10 (slovy: deseti) dnů od vystavení osvědčení o plnění za příslušný kalendářní měsíc objednatelem podle článku V. této smlouvy.
5. K cenám služeb bude připočtena DPH v sazbě podle platných právních předpisů ke dni uskutečnění zdanitelného plnění.

6. Daňové doklady – faktury poskytovatele musí obsahovat veškeré podstatné náležitosti podle zvláštních právních předpisů, zejména podle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty v platném znění a zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví v platném znění. Kromě těchto podstatných náležitostí musí faktury poskytovatele obsahovat evidenční číslo smlouvy objednatele, číslo účtu poskytovatele, seznam poskytovaných e-learningových kurzů a všechny údaje uvedené v ust. § 435 občanského zákoníku.
7. Lhůta splatnosti cen služeb vyúčtovaných fakturami poskytovatele činí 21 (slovy: dvacet jedna), resp. v případě faktur vystavených v prosinci 60 (slovy: šedesát) kalendářních dnů ode dne doručení faktury se sjednanými náležitostmi objednateli do datové schránky, doporučenou listovní zásilkou nebo osobně do podatelny v sídle objednatele.
8. Objednatel je oprávněn před uplynutím lhůty splatnosti vrátit poskytovateli fakturu, která neobsahuje požadované náležitosti, která obsahuje cenu vyúčtovanou v rozporu se smlouvou nebo chybně vyúčtovanou DPH. Lhůta splatnosti opravené faktury začíná v takovém případě znovu běžet ode dne jejího doručení objednateli způsobem uvedeným v předchozím odstavci.
9. Ceny služeb se pokládají za uhrazené okamžikem odepsání příslušné částky z účtu objednatele ve prospěch účtu poskytovatele.

Článek V. Osvědčení plnění

1. Poskytnutí plnění dle čl. II. odst. 1 této smlouvy osvědčí objednatel písemně na výzvu poskytovatele po ukončení příslušného měsíce, v němž bylo plnění poskytnuto. Výzvu poskytovatel objednateli doručí nejpozději do 5 (slovy: pět) pracovních dnů od skončení příslušného měsíce, v němž bylo plnění poskytnuto.
2. Zjistí-li objednatel při převzetí v plnění poskytovatele vady, je povinen to uvést v osvědčení zjištěné vady. Lhůta pro odstranění zjištěných vad, které lze odstranit, činí 5 (slovy: pět) pracovních dnů ode dne doručení tohoto zápisu poskytovateli. Byla-li zaznamenána dostupnost vzdělávacího portálu menší než ve výši, ke které se poskytovatel zavázal v čl. VI. odst. 9 této smlouvy, pak se o této skutečnosti v osvědčení učiní záznam. V tomto záznamu uvede procentuální dostupnost a její dobu, po kterou nebyl vzdělávací portál dostupný v rozsahu uvedeném v čl. VI. odst. 9 této smlouvy.
3. Objednatel do doby odstranění odstranitelných vad není povinen podepsat písemné osvědčení poskytnutých služeb ani zaplatit cenu za poskytnuté služby dle této smlouvy.
4. Oboustranně podepsané osvědčení o poskytnutých službách je podmínkou oprávněnosti fakturace cen služeb poskytovatelem.

Článek VI. Práva a povinnosti poskytovatele

1. Poskytovatel se zavazuje poskytovat objednateli služby dle této smlouvy v rozsahu stanoveném v příloze č. 1 smlouvy řádně, v profesionální kvalitě a s odbornou péčí.
2. Poskytovatel se zavazuje, že bude mít po celou dobu trvání této smlouvy sjednanou platnou pojistnou smlouvu, jejímž předmětem je pojištění odpovědnosti za škodu způsobenou poskytovatelem třetí

osobě, s limitem pojistného plnění na jednu škodní událost minimálně 2.000.000 Kč (slovy: dva milióny korun českých). Na vyžádání je poskytovatel povinen tuto pojistnou smlouvu doložit objednateli kdykoli v průběhu trvání této smlouvy.

3. Poskytovatel souhlasí s tím, aby subjekty oprávněné dle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů, provedly finanční kontrolu závazkového vztahu vyplývajícího ze smlouvy s tím, že se poskytovatel podrobí této kontrole, a bude působit jako osoba povinná ve smyslu ustanovení § 2 písm. e) uvedeného zákona.
4. Poskytovatel je povinen i bez pokynů objednatele provést neodkladné úkony související s předmětem plnění podle této smlouvy, které jsou nezbytné pro zamezení vzniku škody. V případě takových úkonů bude smluvními stranami podle jejich povahy projednána a provedena případná náhrada ve smyslu § 2908 občanského zákoníku.
5. Poskytovatel není oprávněn zajistit poskytování služeb podle této smlouvy anebo jejich dílčích částí prostřednictvím poddodavatelů.
6. Poskytovatel je povinen a zároveň oprávněn spolupracovat s pověřenými zaměstnanci objednatele ve věci plnění předmětu této smlouvy, přičemž tyto osoby na straně objednatele jsou povinny poskytovat poskytovateli řádnou součinnost.
7. Poskytovatel je povinen bezodkladně a s vyvinutím přiměřeného úsilí řešit ve spolupráci s objednatelům překážky v plnění předmětu této smlouvy.
8. Poskytovatel odpovídá za to, že plnění předmětu této smlouvy nezasahuje a nebude zasahovat do práv jiných osob, zejména práv z průmyslového nebo jiného duševního vlastnictví, a to pro jakékoliv využití v České republice i v zahraničí.
9. Poskytovatel zaručuje objednateli dostupnost vzdělávacího portálu ve výši 99 % (slovy: devadesát devět procent) ročně, a to včetně plánovaných odstávek. O plánu odstávek nebo jeho změnách je poskytovatel povinen v předstihu písemně informovat objednatele. Dostupnost vzdělávacího portálu bude poskytovatelem průběžně monitorována.
10. V průběhu provozu vzdělávacího portálu a trvání této smlouvy si poskytovatel vyhrazuje právo na odstávku všech či jen vybraných poskytnutých aplikací z důvodu provádění pravidelné provozní údržby HW vybavení v rozsahu 5 (slovy: pět) hodin týdně, maximálně však 25 (slovy: dvacet pět) hodin ročně. O této skutečnosti budou uživatelé příslušné aplikace a účastníci e-learningového kurzu informováni na příslušné internetové adrese, která bude Poskytovatelem předána Objednateli společně s přihlašovacími údaji. Provozní údržba může být prováděna pouze od 15:00 do 8:00.
11. V rámci této smlouvy je objednateli v rámci vzdělávacího portálu k dispozici neomezený diskový prostor poskytovatele k řádnému využívání služeb dle této smlouvy.
12. Veškerá aplikační data jsou poskytovatelem zálohována pravidelně každých 24 (slovy: dvacet čtyři) hodin. Obnova dat ze zálohy je možná pouze pro zálohy dat pořízené nejpozději během předchozích 5 (slovy: pěti) pracovních dnů.
13. Poskytovatel neodpovídá za to, zda účastník přihlášený do e-learningového kurzu splňuje požadavky nezbytné pro úspěšné absolvování vzdělávacího programu ani neodpovídá za případné nedoručení přihlašovacích údajů jednotlivým účastníkům vzdělávacího programu.

14. Poskytovatel si vyhrazuje právo přesunout účastníky vzdělávacích programů, kteří byli přihlášení k testování, do následujícího běhu, z důvodu dosažení kapacitních limitů vzdělávacího portálu. Testování znalostí v jednotlivých vzdělávacích programech je stanoveno na dobu dvou týdnů.

Článek VII.

Práva a povinnosti objednatele

1. Objednatel se zavazuje poskytovat poskytovateli po celou dobu trvání smlouvy součinnost nezbytnou k řádnému poskytování služeb.
2. Objednatel prohlašuje, že jeho zaměstnanci nebo zmocněnci, kteří budou poskytovateli označeni jako spolupracující a kontaktní osoby, splňují všechny kvalifikační požadavky potřebné pro zajištění součinnosti k plnění předmětu smlouvy a jsou k této činnosti jménem objednatele kompetentní.
3. Objednatel je oprávněn měnit oprávněné osoby uvedené v příloze č. 2 této smlouvy. Ke změně postačí sdělení objednatele na e-mailovou adresu: rentel@rentel.cz. Změna je účinná den následující po dni, ve kterém objednatel zprávu o změně e-mailem odeslal.

Článek VIII.

Sankce, sleva, zápočet

1. V případě prodlení s dodržáním termínů poskytování služeb je objednatel oprávněn požadovat zaplacení smluvní pokuty ve výši 10.000 Kč (slovy: deset tisíc korun českých) za každý započatý den porušení smluvní povinnosti.
2. V případě porušení povinností poskytovatele stanovených v čl. VI. odst. 2, 3 a 5 této smlouvy a v čl. X. a XI. této smlouvy je smluvní pokuta sjednána ve výši 10.000 Kč (slovy: deset tisíc korun českých) za každý započatý měsíc, v němž nebude poskytovatel plnit své povinnosti podle zákona č. 320/2001 Sb., v platném znění, resp. za každý jednotlivý případ porušení smluvní povinnosti.
3. V případě porušení jiné smluvní povinnosti je objednatel oprávněn požadovat zaplacení smluvní pokuty ve výši 1.000 Kč (slovy: jeden tisíc korun českých) za každý den trvání porušení smluvní povinnosti a jednotlivý případ porušení smluvní povinnosti.
4. V případě porušení povinnosti poskytovatele zajistit dostupnost vzdělávacího portálu ve výši 99 % (slovy: devadesát devět procent) ročně, a to včetně plánovaných odstávek, se poskytovatel zavazuje poskytnout objednateli slevu na poskytnuté služby ve výši 5 % (slovy: pět procent) roční ceny služeb.
5. Splatnost smluvních pokut nastává dnem porušení smluvní povinnosti. Ujednáním o smluvních pokutách není dotčen nárok na náhradu případně způsobené škody, kterou je objednatel oprávněn požadovat v plné výši.
6. Poskytovatel se zavazuje zaplatit smluvní pokutu ve lhůtě uvedené ve výzvě objednatele k zaplacení smluvní pokuty.
7. Objednatel je oprávněn jednostranně započíst svou pohledávku za poskytovatelem z titulu smluvní pokuty vůči jakékoli splatné pohledávce poskytovatele za objednatelem.
8. V případě prodlení objednatele s platbou ceny služeb má poskytovatel nárok na úrok z prodlení v zákonné výši.

Článek IX. Duševní vlastnictví

Poskytovatel prohlašuje, že jím poskytované služby jsou prosty práv třetích osob, zejména nejsou chráněny autorskými právy nebo právy průmyslovými. Pokud by toto prohlášení poskytovatele neodpovídalo pravdě, je objednatel oprávněn požadovat po poskytovateli v plné výši náhradu škody, která by mu vznikla porušením práv třetích osob a uplatňováním jejich nároků s tím spojených. Poskytovatel dále prohlašuje, že poskytováním služeb nemůže vzniknout dílo, které by naplňovalo znaky autorského díla ve smyslu zákona č. 121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů ve znění pozdějších předpisů.

Článek X. Ochrana osobních údajů

1. Touto smlouvou současně smluvní strany uzavírají smlouvu o zpracování osobních údajů ve smyslu § 6 zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZOOU“) a Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (dále jen „Nařízení GDPR“).
2. Poskytovatel má pro účely ochrany osobních údajů postavení zpracovatele a objednatel postavení správce osobních údajů ve smyslu ZOOU a nařízení GDPR. Poskytovatel je povinen přijmout taková opatření, aby nemohlo dojít k neoprávněnému nebo nahodilému přístupu k objednatelům poskytnutým osobním údajům, k jejich změně, zničení či ztrátě, neoprávněným přenosům, k jejich jinému neoprávněnému zpracování, jakož i k jinému zneužití osobních údajů. Tato povinnost platí i po ukončení zpracování osobních údajů.
3. Poskytovatel je oprávněn zpracovávat osobní údaje účastníků e-learningového kurzu pouze za účelem poskytování služeb podle článku II. odst. 1 této smlouvy. Za tímto účelem je poskytovatel oprávněn zpracovávat osobní údaje zaměstnanců objednatele v tomto rozsahu: jméno, příjmení, pracovní e-mail, akademický titul, pracovní zařazení, datum nástupu do zaměstnání, osobní číslo zaměstnance (dále jen „osobní údaje“).
4. Osobní údaje jsou za výše uvedeným účelem zpracovávány automatizovaně těmito způsoby: shromažďování, vyhledávání, používání, uchovávání, blokování, likvidace, výmaz, zničení, ukládání na nosiče dat, zaznamenávání, třídění, srovnávání, uspořádávání, organizování, oprava, úprava, pozměňování, změna, doplnění.
5. Poskytovatel není oprávněn zpracování osobních údajů v rámci plnění předmětu této smlouvy svěřit, a to ani zčásti, jiné osobě bez předchozího písemného souhlasu objednatele. V případě svěřeni zpracování osobních údajů jiné osobě odpovídá poskytovatel za to, že tato osoba zajistí ochranu osobních údajů ve stejném rozsahu jako je poskytovatel povinen podle této smlouvy.
6. Při zpracování osobních údajů je poskytovatel povinen postupovat v souladu s Nařízením GDPR, zejména:
 - a) postupovat v souladu s pokyny objednatele stanovenými pro zpracování osobních údajů;
 - b) zavázat mlčenlivostí veškeré osoby podléající se na zpracování osobních údajů;
 - c) poskytovat objednateli součinnost nezbytnou pro splnění povinností objednatele vůči subjektům osobních údajů při výkonu jejich práv podle kapitoly III. Nařízení GDPR a pro zabezpečení ochrany osobních údajů podle čl. 32 až 36 Nařízení GDPR;
 - d) přijmout veškerá opatření k ochraně zabezpečení zpracování osobních údajů uvedená zejména v čl. 32 Nařízení GDPR. Jedná se zejména o organizační a technická opatření, jejichž potřeba vyplývá z posouzení dopadu na subjekt osobních údajů, resp. z analýzy rizik provedené

- objednatelem, k zajištění bezpečnosti zpracování osobních údajů s přihlédnutím k rizikům plynoucím ze zpracování osobních údajů;
- e) poskytnout objednateli veškeré informace nezbytné k doložení splnění povinností podle tohoto článku;
 - f) vést záznamy o zpracování osobních údajů, které provádí pro objednatele;
 - g) neprodleně objednateli oznámit případnou ztrátu, poškození, nebo neoprávněné zpřístupnění osobních údajů, popř. jakýkoliv jiný bezpečnostní incident dle Nařízení GDPR ve svěřené oblasti zpracování osobních údajů;
 - h) umožnit provedení auditů a kontrol plnění povinností podle tohoto článku objednatelem nebo jím pověřenou osobou a poskytnout k tomu nezbytnou součinnost, a to bezplatně;
 - i) při ukončení této smlouvy je poskytovatel povinen zlikvidovat veškeré poskytnuté osobní údaje a osobní údaje zpracovávané v rámci plnění předmětu této smlouvy.
7. Poskytovatel je povinen dodržovat veškeré další povinnosti a podmínky stanovené Nařízením GDPR a obecně závaznými právními předpisy týkajícími se ochrany osobních údajů v souvislosti se zpracováním a ochranou osobních údajů při plnění předmětu této smlouvy.
8. Pokud podle názoru poskytovatele určitý pokyn objednatele porušuje Nařízení GDPR nebo jiné obecně závazné předpisy týkající se ochrany osobních údajů, je poskytovatel povinen o této skutečnosti objednatel neprodleně informovat. Provést takový pokyn je poskytovatel povinen pouze, pokud objednatel přes upozornění poskytovatele na jeho splnění trvá; v takovém případě poskytovatel neodpovídá za případnou škodu. Upozornění objednatele na nevhodnost jeho pokynu je poskytovatel povinen prokázat.

Článek XI. Mlčenlivost

1. Smluvní strany se zavazují udržovat v tajnosti, resp. podniknout všechny nezbytné kroky k zabezpečení a nezpřístupnit třetím osobám důvěrné informace podle tohoto článku (dále jen „důvěrné informace“).
2. Smluvní strany se zavazují, že žádná z nich nezpřístupní třetí osobě důvěrné informace, které při plnění této smlouvy získala od druhé smluvní strany.
3. Za třetí osoby se nepovažují:
 - a) zaměstnanci smluvních stran a osoby v obdobném postavení,
 - b) orgány smluvních stran a jejich členové.
4. Smluvní strany se zavazují v plném rozsahu zachovávat povinnost mlčenlivosti a povinnost chránit důvěrné informace vyplývající z této smlouvy a též z příslušných právních předpisů, zejména povinnosti vyplývající ze ZOOU, a Nařízení GDPR. Smluvní strany se v této souvislosti zavazují poučit veškeré osoby, které se budou podílet na plnění této smlouvy, o výše uvedených povinnostech mlčenlivosti a ochrany důvěrných informací a dále se zavazují vhodným způsobem zajistit dodržování těchto povinností všemi osobami podílejícími se na plnění této smlouvy.
5. Veškeré důvěrné informace zůstávají výhradním vlastnictvím předávající smluvní strany a přijímající smluvní strana vyvine pro zachování jejich důvěrnosti a pro jejich ochranu stejné úsilí, jako by se jednalo o její vlastní důvěrné informace s výjimkou rozsahu, který je nezbytný pro plnění této smlouvy. Obě smluvní strany se zavazují neduplikovat žádným způsobem důvěrné informace druhé smluvní strany, nepředat je třetí straně ani svým vlastním zaměstnancům a zástupcům s výjimkou těch, kteří s nimi potřebují být seznámeni pro účely řádného plnění předmětu této smlouvy. Obě smluvní strany se zároveň zavazují nepoužít důvěrné informace druhé smluvní strany jinak, než za účelem plnění této smlouvy.

6. Nedohodnou-li se smluvní strany výslovně písemnou formou jinak, považují se za důvěrné informace implicitně všechny informace, které jsou a nebo by mohly být součástí obchodního tajemství, tj. například, ale nejen, popisy nebo části popisů technologických procesů a vzorců, technických vzorců a technického know-how, informace o provozních metodách, procedurách a pracovních postupech, obchodní nebo marketingové plány, informace týkající se zahájených i ukončených správních řízení, informace o agendách objednatele, koncepce a strategie nebo jejich části, nabídky, kontrakty, smlouvy, dohody nebo jiná ujednání s třetími stranami, informace o výsledcích hospodaření, o vztazích s obchodními partnery, orgány veřejné správy či adresáty veřejné správy, o pracovněprávních otázkách a všechny další informace, jejichž zveřejnění přijímající smluvní stranou by předávající smluvní straně mohlo způsobit škodu.
7. Povinnost zachovávat mlčenlivost, uvedená v tomto článku, se nevztahuje na informace:
 - a) které je objednatel povinen poskytnout třetím osobám podle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů, anebo které je objednatel povinen uveřejnit na základě právních předpisů, zejména dle ustanovení § 2 zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „registr smluv“);
 - b) jejichž sdělení/zveřejnění důvodně vyžaduje jiný právní předpis či pravomocné rozhodnutí orgánu státní správy, obecných či stálých rozhodčích soudů;
 - c) které jsou nebo se stanou všeobecně a veřejně přístupnými jinak než porušením právních povinností některou ze smluvních stran;
 - d) jsou výsledkem postupu, při kterém k nim přijímající smluvní strana dospěje nezávisle a je to schopna doložit svými záznamy nebo důvěrnými informacemi třetí strany,
 - e) u nichž je poskytovatel schopen prokázat, že mu byly známy ještě před přijetím těchto informací od objednatele, avšak pouze za podmínky, že se na tyto informace nevztahuje povinnost mlčenlivosti z jiných důvodů;
 - f) které budou poskytovateli po uzavření této smlouvy sděleny bez závazku mlčenlivosti třetí stranou, jež rovněž není ve vztahu k těmto informacím nijak vázána.
8. Jako s důvěrnými informacemi je poskytovatel povinen nakládat také s informacemi, které splňují podmínky uvedené v odst. 6 tohoto článku, i když byly získané náhodně nebo bez vědomí objednatele, a dále s veškerými informacemi získanými od jakékoliv třetí strany, pokud se týkají objednatele či plnění této smlouvy.
9. Poskytovatel se zavazuje, že důvěrné informace užije pouze za účelem plnění této smlouvy. K jinému použití je třeba předchozí písemné svolení objednatele.
10. Povinnost zachování mlčenlivosti uvedená v tomto článku zavazuje smluvní strany i po dobu 5 (slovy: pěti) let po ukončení této smlouvy bez ohledu na zánik ostatních závazků z této smlouvy.
11. Závazky vyplývající z tohoto článku není žádná ze smluvních stran oprávněna vypovědět ani jiným způsobem jednostranně ukončit.

Článek XII.

Odstoupení od smlouvy, výpověď smlouvy

1. Smluvní strany jsou oprávněny od této smlouvy odstoupit s účinky do budoucna v případě jejího podstatného porušení druhou smluvní stranou s tím, že za podstatné porušení smlouvy se pro účely tohoto ujednání pokládá zejména:

- opakovaná (nejméně 3 x) nedostupnost vzdělávacího portálu oproti závazku specifikovanému v čl. VI. odst. 9 této smlouvy během posledních 6 (slovy: šesti) měsíců;
 - porušení povinnosti mít po celou dobu trvání této smlouvy v platnosti pojistnou smlouvu podle článku VI. odst. 2 této smlouvy;
 - porušení povinností stanovených v čl. X. a XI. této smlouvy;
 - prodlení objednatele s uhrazením ceny služeb po dobu delší než 30 (slovy: třicet) dnů.
2. Objednatel je oprávněn od této smlouvy odstoupit s účinky do budoucna v případě neschválení finančních prostředků ze státního rozpočtu na plnění poskytované na základě této smlouvy. Případné neschválení finančních prostředků ze státního rozpočtu na příslušné období je objednatel povinen bezodkladně písemnou formou oznámit poskytovateli.
 3. Účinky odstoupení od smlouvy nastávají dnem doručení písemného oznámení odstupující smluvní strany, kdy přednost má datum doručení do datové schránky, druhé smluvní straně, nebo k datu pozdějšímu, které bude uvedeno v oznámení o odstoupení.
 4. Odstoupení od smlouvy se nedotýká práva na zaplacení smluvních pokut, úroku z prodlení, práva na náhradu škody vzniklé z porušení smluvní povinnosti ani ujednání, které má vzhledem ke své povaze zavazovat smluvní strany i po odstoupení od smlouvy.
 5. Objednatel je oprávněn tuto smlouvu bez udání důvodu vypovědět s tříměsíční výpovědní lhůtou, která počne běžet prvního dne kalendářního měsíce následujícího po doručení písemné výpovědi poskytovateli.

Článek XIII. Závěrečná ustanovení

1. Práva a povinnosti vzniklé na základě této smlouvy nebo v souvislosti s ní, se řídí českým právním řádem, zejména pak občanským zákoníkem.
2. Tuto smlouvu lze měnit pouze vzestupně číslovanými písemnými dodatky podepsanými oběma smluvními stranami.
3. Veškerá oznámení podle této smlouvy musí být učiněna písemně a zaslána kontaktní osobě druhé smluvní strany prostřednictvím datové schránky nebo doporučenou poštou, případně předána osobně do podatelny v sídle objednatele, není-li ve smlouvě výslovně uvedeno jinak.
4. Poskytovatel je povinen bez zbytečného odkladu písemně oznámit objednateli veškeré skutečnosti, které mohou mít vliv na povahu nebo na podmínky plnění této smlouvy, zejména je povinen oznámit objednateli změny svého majetkoprávního postavení jako je např. přeměna společnosti, vstup do likvidace, úpadek, prohlášení konkursu apod.
5. Poskytovatel uděluje bezvýhradní souhlas s uveřejněním plného znění této smlouvy v souladu s příslušnými právními předpisy, zejména se zákonem o veřejných zakázkách, se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (dále jen „zákon o registru smluv“) a se zákonem č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů.
6. Poskytovatel souhlasí s tím, aby subjekty oprávněné podle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, provedly finanční kontrolu závazkového vztahu vyplývajícího z této smlouvy s tím, že se zhotovitel podrobí této kontrole a bude působit jako osoba povinná ve smyslu ust. § 2 písm. e) uvedeného zákona.

7. Smluvní strany se dohodly, že uveřejnění této smlouvy v registru smluv podle zákona o registru smluv zajistí objednatel.
8. Smluvní strany se dohodly, že smluvním jazykem je jazyk český a že v českém jazyce bude probíhat veškerá komunikace ve všech věcech týkajících se této smlouvy.
9. Tato smlouva je vypracována ve 4 (slovy: čtyřech) stejnopisech, z nichž 2 (slovy: dva) obdrží objednatel a 2 (slovy: dva) zhotovitel.
10. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oprávněnými zástupci obou smluvních stran a účinnosti prvního dne kalendářního měsíce následujícího po jejím uveřejnění v registru smluv. Smlouva se uzavírá na dobu neurčitou.
11. Smluvní strany prohlašují, že si smlouvu přečetly a s jejím obsahem souhlasí, tato je vyjádřením jejich pravé a svobodné vůle a na důkaz toho připojují své vlastnoruční podpisy.
12. Nedílnou součástí této smlouvy jsou:
 - Příloha č. 1: Specifikace e-learningových kurzů a přístupu do vzdělávacího portálu
 - Příloha č. 2: Oprávněné osoby ČIŽP

V Praze dne

V Praze dne 16. 4. 2019

.....

.....

předseda představenstva

Příloha č. 1: Specifikace e-learningových kurzů a přístupu do vzdělávacího portálu

Portál bude umístěn na adrese <http://portal.rentel.cz/cizp>.

Přístup pro zaměstnance bude přes přidělené přihlašovací jméno a heslo.

Seznam nabízených e-learningových kurzů:

Vstupní vzdělávání

Vstupní vzdělávání následné

Kurzy s akreditací MV ČR – průběžné vzdělávání

Dopravní přestupky

eGovernment - Administrativní a informační bezpečnost

eGovernment - Autorizovaná konverze dokumentů, vidimace a legalizace

eGovernment - Elektronizace komunikace úředníků územně samosprávných celků

eGovernment - Informační systémy veřejné správy a kontaktní místa veřejné správy

eGovernment - Komunikace s elektronickou veřejnou správou a informační gramotnost

eGovernment - Pojmosloví a stávající legislativa eGovernmentu

eGovernment - Praktické využití kontaktních míst veřejné správy (Czech POINT)

GDPR - Srovnání právní úpravy dle zákona o ochraně osobních údajů a nařízení GDPR

Kybernetická bezpečnost

Moderní metody řízení kvality

Nakládání s obecním majetkem podle zákona o obcích

Následné vzdělávání – komplet (oblast ekonomická, právní a veřejnosprávní)

Následné vzdělávání – oblast ekonomická (rozpočty a dotace v rámci ÚSC)

Následné vzdělávání – oblast právní (zadávaní veřejných zakázek, kontroly v rámci ÚSC)

Následné vzdělávání – oblast veřejnosprávní (registrace a anonymizace smluv, zveřejňování na úřední desce, nařízení eIDAS v rámci ÚSC)

Ochrana dřevin rostoucích mimo les a právní úpravy k jejich kácení

Ochrana osobních údajů

Personální minimum

Potírání korupce ve veřejné správě

Pracovněprávní vztahy z pohledu zaměstnance

Praktická příručka k projednávání přestupků

Praktická příručka vodní hospodářství-vodovody a kanalizace

Právní minimum ve veřejné správě

Prezentační dovednosti úředníka

Rovné příležitosti žen a mužů v ČR a EU

Rozhodování o řídičských oprávněních a řídičských průkazech

Spisová služba

Správní řád

Správní rozhodování a dozorová činnost v silničním hospodářství

Správní rozhodování v registračních úkonech v oblasti registrace silničních vozidel

Stavební zákon v praxi

Školení interních lektorů ve veřejné správě

Úprava úřední korespondence dle ČSN 01 6910

Územní samosprávné celky

Veřejná správa a dobrovolnictví, jeho možnosti a limity

Veřejné zakázky v ČR

Základní interní směrnice územních samosprávných celků

Základy obecního zřízení a postavení úředníka

Zákon č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím

Zákon o hlavním městě Praze a jeho aplikace v praxi

Zákon o ochraně přírody a krajiny v praxi úředníka

Živnostenský zákon

Celoživotní průběžné vzdělávání

Asertivita a jednání s problémovým klientem
Budování vztahů
Český jazyk pro úředníky
Datové schránky
Environmentální minimum
Evropská unie
GDPR - Ochrana osobních údajů dle nařízení GDPR
Hodnocení zaměstnanců - kurz pro hodnocené
Hodnocení zaměstnanců - kurz pro hodnotitele
Interkulturní komunikace I. - úvod do problematiky
Interkulturní komunikace II. – blízké kultury Rusko, Ukrajina, Arménie
Interkulturní komunikace III. - s příslušníky vzdálených národů a kultur
Jednání v krizových situacích
Komunikační dovednosti úředníka
Moderní etika a chování ve společnosti
Občanský zákoník – Absolutní majetková práva, právo rodinné a dědické
Občanský zákoník – Úprava osob v NOZ
Občanský zákoník - Uzavírání smluv v praxi
Osobnost a role
Pracovněprávní vztahy z pohledu zaměstnavatele
Profesionální přístup k nevidomým klientům a návštěvníkům úřadů
Rozvoj kreativity při řešení problémů, sociální facilitace
Řešení problémů
Řízení změny a zvyšování osobní efektivity
Sebepoznání – práce s nepříjemnými emocemi
Sebeřízení (Principy sebeřízení a rozvoje)
Syndrom vyhoření
Timemanagement a stresmanagement
Time Management - Jak si naplánovat den
Time Management - Jak vyhrát nad prokrastinací
Time Management - Jak neztrácet čas
Time Management - Jak říkat ne bez pocitu viny
Týmová spolupráce
Typologie osobnosti
Úvod do finančního řízení a plánování
Úvod do projektového řízení
Vedení týmu
Vyjednávání a řešení konfliktů
Zákaznická orientace, principy komunikace s klienty a dobré jméno úřadu
Základy společenského chování
Zákon o odpovědnosti za přestupky a řízení v nich (Přestupkový zákon)
Zákon o právu na informace o životním prostředí
Zákon o úřednicích územních samosprávných celků v praxi
Zdravý životní styl

Zákonná školení

Bezpečnost a ochrana zdraví při práci a požární ochrana - BOZP a PO zaměstnanci/vedoucí
Školení řidičů referentských vozidel
Základy poskytování první pomoci

IT kurzy

MS Excel 2010, MS Excel 2013, MS Excel 2016
MS Word 2010, MS Word 2013, MS Word 2016
Používání počítače a správa souborů - Windows Vista

Seznam oprávněných osob objednatele dle čl. II odst. 1 písm. d), e) a f) smlouvy o poskytování služeb e-learningu

Oprávněnými osobami objednatele dle čl. II ods. 1 písm. d), e) a f) smlouvy o poskytování služeb e-learningu jsou zaměstnanci České inspekce životního prostředí na níže uvedených pracovních/služebních místech. Jmenovitý seznam s kontaktními údaji bude poskytovateli poskytnut dle aktuálního obsazení těchto pracovních/služebních míst.

Oprávněné osoby na Oblastních inspektorátech budou disponovat pravomocemi uvedenými v čl. II odst. 1 písm. d) a e) smlouvy pro zaměstnance daného Oblastního inspektorátu. Oprávněné osoby na ředitelství budou disponovat pravomocemi uvedenými v čl. II odst. 1 písm. d) a e) smlouvy pro všechny zaměstnance České inspekce životního prostředí.

Oblastní inspektorát Praha	Sekretářka / ekonomka / pokladní
Oblastní inspektorát České Budějovice	Sekretářka / ekonomka / pokladní
Oblastní inspektorát Plzeň	Sekretářka / ekonomka / pokladní
Oblastní inspektorát Ústí nad Labem	Sekretářka / ekonomka / pokladní
Oblastní inspektorát Hradec Králové	Sekretářka / ekonomka / pokladní
Oblastní inspektorát Havlíčkův Brod	Sekretářka / ekonomka / pokladní
Oblastní inspektorát Brno	Sekretářka / ekonomka / pokladní
Oblastní inspektorát Olomouc	Sekretářka / ekonomka / pokladní
Oblastní inspektorát Ostrava	Sekretářka / ekonomka / pokladní
Oblastní inspektorát Liberec	Sekretářka / ekonomka / pokladní
ředitelství	rada oddělení personálního
ředitelství	personalista